



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## SECCIÓN 1 — IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y PROVEEDOR

**Identificador del producto:** Alba-Remove

**Número de producto:** 1232, 1233

**Uso recomendado:** Removedor de adhesivos

**Restricciones recomendadas:** Ninguna conocida

### ***ALBATROSS USA INC./EXPERT WORLDWIDE***

36-41 36<sup>th</sup> Street  
Long Island City, New York  
Estados Unidos  
11106  
718-392-6272

5439 San Fernando Road West  
Los Angeles, California  
Estados Unidos  
90039  
818-543-5850

**N.º de teléfono para emergencias:** derrame, filtración, incendio, exposición o accidente – Llamar a CHEMTREC – día o noche 1-800-434-9300 ó 1-703-527-3887 (USA y Canadá) 01-800-681-9531 (México) Esta HDSM cumple con el HCS 29CFR 19190.1200 de OSHA (Hazard Communication Standard) y las normas de WHMIS.

**IMPORTANTE:** Se debe leer esta HDSM antes de manipular y eliminar este producto, y se la debe distribuir a empleados, clientes y usuarios del producto.

## SECCIÓN 2 — IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Toxicidad de aspiración, Categoría 1

Líquido combustible, Categoría 4



**Palabra de señal:** Peligro

**Frase de peligro:**

Líquido combustible. Causa irritación cutánea. Causa daño ocular serio. Tóxico para vida acuática. Dañino para vida acuática con efectos de larga duración.

**Frases de precaución:**

**Prevención:**

Mantener lejos de calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. No fumar. Usar protección de ojos/rostro. Lavarse meticulosamente después de manipulación. Evitar liberación al medio ambiente. Usar guantes de protección.

**Respuesta:**

En caso de incendio: Usar arena seca, polvo químico seco o espuma resistente al alcohol para extinción. Si en la piel: Lavarse con abundante agua. Si en los ojos: Enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover lentes de contacto si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Inmediatamente llamar a un Centro de Toxicología/médico. Si ocurre irritación cutánea: Obtener consejo/atención médica. Quitar ropa contaminada y lavar antes de reusar.

**Almacenamiento:**

Almacenar lejos de materiales incompatibles. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

**Eliminación:**

Eliminar contenidos/envase de acuerdo con normas locales/regionales/nacionales/internacionales.

**Peligro(s) no clasificados de otro modo (HNOC):** Ninguno conocido

Sistema de clasificación de peligros:

SALUD: 1

INFLAMABILIDAD: 2

PELIGRO FÍSICO: 0

PROTECCIÓN PERSONAL: X

### SECCIÓN 3 — COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

Nombre químico	Número CAS	Concentración
Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol	88917-22-0	> 80% (peso)
Alcoholes, C9-11, etoxilados	68439-46-3	< 20% (peso)

### SECCIÓN 4 — MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Procedimientos para emergencia y primeros auxilios:**

**Inhalación:** Mover la persona a aire fresco; si ocurren efectos, consultar con un médico.

**Contacto cutáneo:** 45AQ\_\_ Lavarse con abundante agua y jabón. Si ocurre irritación cutánea: Obtener consejo/atención médico. Quitar ropa contaminada y lavar antes de reusar.

**Contacto ocular:** Inmediatamente enjuagar ojos con abundante agua por lo menos por 15 minutos. Remover lentes de contacto si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Obtener atención médica inmediatamente. Si ocurren efectos, consultar con un médico, preferiblemente un oftalmólogo.

**Ingestión:** Enjuagar la boca. Obtener atención médica si ocurren síntomas. No inducir vómito con consejo de un centro de toxicología.

### SECCIÓN 5 — MEDIDAS PARA APAGAR INCENDIOS

NFPA Clase III

Punto de inflamación: > 174F

Medios apropiados de extinción: Usar dióxido de carbono, polvo químico seco o espuma.

Instrucciones para extinción de incendio: Se debe proveer protección de aparatos respiratorios auto-contenidos para los bomberos que combaten incendios en edificios o áreas confinados. Contenedores de almacenamiento expuestos a fuego deben ser enfriados con rociado de agua para impedir acumulación de presión. Alejarse de las cabezas de contenedores que han sido expuestos a calor intenso o llamas.

Instrucciones para extinción de incendio:

Propiedades inflamables y No hay datos disponibles. Peligros: Punto de auto-ignición: No hay datos.

Límites explosivos: Inferior: 1.18 Superior: 17. Medios apropiados para extinción: Usar dióxido de carbono, polvo químico seco o espuma.

### SECCIÓN 6 — MEDIDAS ANTE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Pasos a tomar en caso de liberación o derrame del material: Limpieza: Mantener lejos a gente innecesaria, aislar área del peligro y negar entrada. Mantenerse a barlovento, lejos de áreas bajas y ventilar espacios cerrados antes de entrar. Apagar fuentes de ignición, no permitir bengalas, fumar o llamas en área del peligro. Derrames pequeños: Absorber líquido derramado con arena, tierra u otro material absorbente no combustible y colocar en contenedor plástico donde aplicable. Derrames grandes: Hacer dique bien adelante del derrame para eliminación más tarde.

## SECCIÓN 7 — MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

### **Precauciones a tomar para almacenamiento:**

Leer cuidadosamente toda precaución y direcciones en la etiqueta del producto antes de usar. Puesto que el envase vacío contiene residuos, seguir toda precaución de la etiqueta aun después de vaciar el envase. Eliminar envase vacío según normas. No reusar este contenedor. Precauciones a tomar en manipulación: Mantener envase bien cerrado cuando no en uso. Almacenar en un lugar fresco y seco. No almacenar cerca de llamas o a temperaturas elevadas.

## SECCIÓN 8 — CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

**Límites de exposición ocupacional:** No hay límite de exposición anotado para los ingredientes.

Otros límites: No hay datos.

### **Controles de ingeniería:**

Usar ventilación local de escape u otros controles de ingeniería para mantener niveles aéreos por debajo de requisitos o guía para exposición. Si no existen requisitos o guías para límites de exposición, ventilación general debe ser suficiente para la mayoría de operaciones. Ventilación local de escape puede ser necesario para algunas operaciones.

### **Equipo respiratorio**

Para lugares de trabajo con controles OSHA y otros usuarios regulares. Usar solamente con ventilación adecuada bajo sistemas de control de aire diseñados por ingeniería para impedir exceder TLV apropiado. Para uso ocasional, donde controles de aire con diseño por ingeniería no son factibles, usar respirador NIOSH con mantenimiento apropiado y equipado apropiadamente para vapores orgánicos de solventes. Una mascarilla para polvo no provee protección contra vapores. Equipo respiratorio (Especificar tipo): Gafas de seguridad, gafas químicas o protectores de rostro son recomendados para salvaguardar contra el potencial de contacto, irritación o herida ocular. No se debe usar lentes de contacto durante trabajo con químicos. Usar guantes impermeables. Guantes contaminados con el producto se deben desechar. Remover prontamente ropa que se ensucia con el producto. Varios métodos de aplicación pueden dictar el uso de equipo protector adicional de seguridad, como delantales impermeables, etc., para minimizar exposición. Antes de reusar, lavar meticulosamente. Otra ropa protectora: Limpiar cualquier ropa o equipo protector que ha sido contaminado por uso anterior. Desechar cualquier ropa u otro equipo protector que no puede ser descontaminado, como guantes o zapatos. Usar sólo con ventilación adecuada para impedir acumulación de vapores. Abrir todas las ventanas y puertas. Usar sólo con ventilación cruzada de aire fresco moviendo a través del área de trabajo. Si se nota un olor fuerte o se experimenta leve mareo, dolor de cabeza, náusea o ojos llorosos – ¡pare! La ventilación es inadecuada. Salir inmediatamente del área.

Controles de ingeniería (área de ventilación): Una fuente de agua limpia debe estar disponible en el área de trabajo para enjuagar ojos y piel. No comer, tomar o fumar en el área de trabajo. Lavar manos meticulosamente después de uso.

Prácticas de labor/higiene/mantenimiento

## SECCIÓN 9 — PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico:</b>	Líquido
<b>Apariencia:</b>	Líquido incolor a Amarillo claro
<b>Olor:</b>	Olor a solvente dulce
<b>Punto de fusión:</b>	No hay datos
<b>Punto de ebullición:</b>	360.00 F - 374.00 F
<b>Temperatura de auto-ignición:</b>	No hay datos
<b>Punto de inflamación:</b>	> 174 F
<b>Límites explosivos:</b>	Inferior: 1.18% Superior: 17%

**Gravedad específica** (Agua = 1): 0.97

**Presión de vapor** (vs. Aire o mm Hg): 10 mmHg.

**Densidad de vapor** (vs. Aire = 1): 5.9 @70F Aire = 1

**Tasa de evaporación:** No hay datos

**Solubilidad en agua:** Parcial (85%)

**Notas de Solubilidad:** Parcialmente soluble en agua fría

## SECCIÓN 10 — DATOS DE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad:** Este producto es estable y no-reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química:** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas:**

No se conoce de reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normal.

**Condiciones a evitar:** Evitar temperaturas en exceso del punto de inflamación. Contacto con materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes.

**Productos peligrosos de descomposición:** Bajo descomposición, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de peso molecular bajo. Los productos de descomposición dependen de la temperatura, suministro de aire y la presencia de otros materiales.

## SECCIÓN 11 — INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre rutas probables de exposición:

**Inhalación:** Inhalación prolongada puede ser dañina.

**Contacto cutáneo:** Causa irritación cutánea

**Contacto ocular:** Causa daño ocular serio

**Ingestión:** Se espera sea un peligro bajo de ingestión.

### Toxicidad aguda:

#### Toxicidad oral aguda:

Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol

Muy baja toxicidad si ingerido. No se anticipa efectos dañinos por ingerir cantidades pequeñas.

LD50, Rata, > 5,000 mg/kg

Alcoholes, C9-11, etoxilados

LD50, Rata, > 2,000 mg/kg

#### Toxicidad oral aguda dérmica:

Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol

Contacto prolongado con la piel con muy grandes cantidades puede causar mareo o sueño.

LD50, Rata, > 2,000 mg/kg. No ocurrieron muertes en esta concentración.

Alcoholes, C9-11, etoxilados

LD50 Conejo, > 2,000 mg/kg

### Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol

#### Toxicidad aguda por inhalación

No se anticipa efectos adversos de exposición única al vapor. Basado en datos disponibles, no se observan efectos narcóticos. Basados en datos disponibles, no se observa irritación respiratoria.

LC50, Rata, 4 horas, vapor, > 5.7 mg/l. el valor de LC 50 es mayor que la concentración máxima alcanzable.

No ocurrieron muertes en esta concentración.

#### Corrosión/irritación cutánea

Es improbable que la exposición prolongada cause irritación cutánea significativa.

Es improbable herida corneal.

**Sensibilización**

No causó reacciones alérgicas de la piel en pruebas con conejillos de Indias.

Para sensibilización respiratoria:

No se encontró datos relevantes.

**Toxicidad sistémico específico en órganos diana (Exposición única)**

La evaluación de datos disponibles sugiere que este material no es un tóxico sistémico específico en órganos diana (Exposición única).

**Toxicidad sistémico específico en órganos diana (Exposición repetida)**

Basado en datos disponibles, no se anticipa que las exposiciones repetidas causen efectos adversos significativos.

**Carcinogenicidad**

No hay datos específicos, relevantes disponibles para asesoría.

**Teratogenicidad**

No se encontraron datos relevantes.

**Toxicidad reproductiva**

No hay datos específicos, relevantes disponibles para asesoría.

**Mutagenicidad**

Estudios genéticos in vitro para toxicidad fueron negativos.

**Peligro de aspiración**

Basado en propiedades físicas, es improbable que sea un peligro por aspiración.

**Alcoholes, C9-11, etoxilados****Sensibilización respiratoria o cutánea**

**Sensibilización respiratoria** No disponible

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea

**Mutagenicidad de células germinales** No hay datos disponibles para indicar que el producto o cualquier componente presente en cantidad mayor que 0.1% es mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Este producto no se considera carcinógeno según IARC, ACGIH, NTP u OSHA

**Monografías IARC. Overall Evaluation of Carcinogenicity**

No listado

**US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens**

No listado

**US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado

**Toxicidad reproductiva** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.

**Toxicidad específico en órganos diana – exposición única** No aplicable

**Toxicidad específico en órganos diana - exposición repetida** No aplicable

**Peligro de aspiración** No aplicable

**SECCIÓN 12 — INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol****Toxicidad****Toxicidad aguda para peces**

El material es prácticamente no-tóxico para organismos acuáticos en base aguda.  
(LC50/EC50/EL50/LL50>100mg/L en los especies más sensibles probados.)

LC50, Pimephales promelas (Carpita cabeza), test estático, 96 horas, 151 mg/l, OECD Guía de Test 203 o equivalente

LC50, Oncorhynchus mykiss (trucha arcoiris), test semi-estático, 96 horas, 110.55 mg/l, OECD Guía de Test 203 o equivalente

#### **Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

LC50, Daphne magna (pulga de agua), test estático, 48 horas, 2,701 mg/l, OECD Guía de Test 202 o equivalente

#### **Toxicidad aguda para algas/plantas acuáticas**

EC50, Pseudokirchneriella subcapitata (algas verdes), test estático, 72 horas, Tasa de inhibición de crecimiento, > 1,000 mg/l, OECD Guía de Test 201 o equivalente

#### **Persistencia y degradabilidad**

**Biodegradabilidad:** Biodegradación bajo condiciones estáticas aeróbicas de laboratorio es alta (BOD20 o BOD28/ThOD > 40%). La tasa de biodegradación puede aumentarse en tierra y/o agua con aclimatación.

**Ventana de 10-días:** Pasa

**Biodegradación:** 84.4%

**Tiempo de exposición:** 28 d

**Método:** OECD Guía de Test 301D o equivalente

**Demanda teórica de oxígeno:** 1.94 mg/mg

#### **Demanda biológica de oxígeno (BOD)**

Tiempo de incubación	BOD
10 d	28%
20 d	61%
28 d	67%

#### **Potencial bioacumulativo**

**Bioaccumulation:** Potencial de bioconcentración es bajo (BCF < 100 o Log Poder < 3).

**Coefficiente de partición: n-octanol/water (log Poder):** 0.61 OECD Guía de Test 107 o equivalente

#### **Movilidad en el suelo**

El potencial para movilidad en el suelo es muy alto (Koc entre 0 y 50)

**Coefficiente de partición (Koc):** 2.27 Estimación por cromatografía líquida

#### **Alcoholes, C9-11, etoxilados**

**Ecotoxicidad** Tóxico para vida acuática. Dañino a vida acuática con efectos de larga duración.

#### **Acuática**

##### *Aguda*

Algas EC50 Algas 10-100 mg/l, 72 horas

Crustáceos EC50 Daphnia 5-10 mg/l, 48 horas

Peces LC50 Peces 5-10 mg/l, 96 horas

**Persistencia y degradabilidad** Fácilmente biodegradable

**Potencial bioacumulativo** No hay datos disponibles

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos ambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, creación fotoquímica de ozono, interrupción endocrina potencial, potencial de calentamiento global) de este componente.

**SECTION 13 — DISPOSAL CONSIDERATIONS**

**Eliminación de residuos:** Eliminar residuos del material según normas ambientales locales, estatales y federales.

**SECCIÓN 14 — INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE****49 CFR Información de envíos:**

*No regulado por DOT para transporte doméstico en contenedores con capacidad menor de 119 galones (450 l.)*

**Nombre apropiado de carga:** NA 1993 Líquido Combustible, n.o.s. (contiene: Acetato de éter monometílico de dipropilenglicol).

**Clase de peligro:** 3

**Grupo de embalaje:** III

**SECCIÓN 15 — INFORMACIÓN NORMATIVA****OSHA Hazard Communications Standard:**

Este producto es un “Químico peligroso” como lo define la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 19210.1200.

**Superfund Amendments and Reauthorization Act. Of 1986 Title III (Emergency Planning and Community Right-to-know Act of 1986) Sección 311 y 312**

Peligro de incendio

Peligro inmediato

**Superfund Amendments and Reauthorization Act. Of 1986 Title III (Emergency Planning and Community Right-to-know Act of 1986) Sección 313**

Este material no contiene ningún componente químico con números CAS conocidos que exceden el umbral (De Minimis) reportando niveles establecidos por SARA Title III, Section 313.

**Pennsylvania Worker and Community Right-T-Know Act**

A lo mejor de nuestro conocimiento, este producto no contiene químicos en niveles que requieren reportaje bajo este estatuto.

**California Proposición 65:**

**ADVERTENCIA:** Este producto te puede exponer a químicos, incluyendo glicol de etileno y acetaldehído, que son conocidos al Estado de California como causas de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, ver [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**United States TSCA Inventario (TSCA)**

Todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de listado de inventario del U.S. Toxic Substances Control Act (TSCA) Chemical Substances Inventory.

**SECCIÓN 16 — OTRA INFORMACIÓN, INCLUYENDO FECHA DE PREPARACIÓN O ÚLTIMA REVISIÓN**

Información adicional: No hay datos disponibles.

Este producto:

La información aquí contenida se presenta de buena fe y se cree precisa según la fecha efectiva mostrada arriba. Esta información se provee sin garantía de ninguna clase. Los usuarios deben usar esta información sólo como suplemento a otra información recogida por ellos y deben hacer determinación independiente de aptitud e integridad de información de toda fuente para asegurar uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de sus empleados. Cualquier uso de estos datos e información debe ser determinado por el usuario de acuerdo con leyes y normas federales, estatales y locales aplicables

Preparado por: Albatross USA Inc.

Fecha de preparación: 23-05-2018

Fecha de revisión: 06/04/19